

Zimapán, Hidalgo, imágenes de un municipio minero.

Laura Elena Corona de la Peña *, Leonardo Vega Flores**
Claudia Liza Corona de la Peña ***

*Clío se presenta no como una pasajera
en un vagón que rueda por los rieles de un punto a otro,
sino como una peregrina
que va de encrucijada en encrucijada
y escoge un camino¹.*

Uno de los proyectos de la DEAS-INAH es: *Plegarias desde el entierro. Construcción de la identidad a partir de lo religioso en el sector minero en México, el caso de los mineros de dos compañías minero – metalúrgicas en el municipio de Zimapán, Hidalgo*. Este proyecto, desde su inicio en febrero del 2002, hasta la fecha ha reunido un acervo gráfico formado por 660 imágenes en diapositivas, fotografías 4x y archivos jpg, además de mapas, planos y esquemas digitalizados. Aproximadamente 5% de dichas imágenes han sido donaciones de la Unidad El Monte de la Compañía Peñoles y de la Sección 286 del Sindicato Industrial de Mineros y Metalúrgicos de la República Mexicana (SIMMRM), los mapas, planos y esquemas han sido digitalizados a partir de las fuentes, y el resto han sido fotografiadas por el Historiador Leonardo Vega Flores y por la Socióloga Claudia Liza Corona de la Peña.

En este *texto* sobre los *textos visuales*, a los que nos referiremos como «imágenes», no se incluyen sólo objetos materiales bidimensionales (fotografías, archivos de imagen en píxeles o vectores), sino también esas otras imágenes de Zimapán que dialogan con las que llevábamos con nosotros y las que nos brindaron las personas con su trato en ese municipio minero. Tratamos, pues, de leer estos textos visuales, tanto los bidimensionales como los discursivos, de acuerdo con los planteamientos de Iuri Lotman, específicamente según su modelo del «repollo» (Fig. 1), entendiendo, para fines analíticos, este fragmento de la realidad como un texto formado por varias imágenes que se sobreponen unas a otras y en el que *nuestras* imágenes y los objetos bidimensionales que *presentamos* intercalados en este número de la revista Diario de Campo, son sólo dos de las facetas que la integran.



Fig. 1 El repollo completo: Zimapán, Hgo., municipio minero.

Primera imagen

Con fragmentos tomados de aquí y de allá, además de una breve visita, dibujamos nuestra primera imagen de Zimapán. El primer acercamiento al municipio fue indirecto y consistió en una revisión bibliográfica, así, Zimapán se nos *dibujó* como un municipio al noroeste del estado de Hidalgo, que secundaba a Pachuca en cuanto a producción de metales preciosos y en el que de acuerdo con las fuentes consultadas estaban presentes varias compañías minero – metalúrgicas; con esta información y otros datos bajo el brazo realizamos una primera visita el 28 de abril del 2001; habían pasado 15 días después de la celebración católica de Semana Santa. En esa ocasión nos encontramos un paisaje que describimos entonces como «seco»; ahora sabemos se trata de un municipio que pertenece a tres provincias geológicas, al sur la del eje neovolcánico, al norte la de la sierra madre oriental y en la esquina noroeste a la de la llanura costera del golfo norte. En el municipio se distinguen 2 zonas geográficas: 1. La zona sur pertenece a la cuenca del Valle del Mezquital; y 2. La parte norte pertenece a la Sierra Madre Oriental; la región se caracteriza por montañas ásperas y de escasa vegetación, zonas de 600 a 1000 y de 1000 a 2000 msnm, con clima cálido y templado respectivamente. La vegetación de la región es de tipo *matorral xerófilo*. Existen predominantemente rocas de tipo sedimentario de los periodos Cretácico Superior e Inferior y en menor proporción rocas sedimentarias de los periodos Cuaternario y Terciario Continental mezcladas con rocas ígneas de tipo extrusivo. Esta conformación geológica ha dado como resultado la existencia de yacimientos mineros. En cuanto a la hidrografía del municipio incluye tres subcuencas: 1. la del Río Moctezuma con sus vertientes; 2. la del Río Tula y su vertiente y; tres. La del Río Amajac con su vertiente.

Había pocas personas en el centro de la ciudad de Zimapán y en nuestra breve estancia recopilamos *trazos* que nos permitirían esbozar una segunda imagen; conocimos la parroquia de San Juan Bautista y en su oficina nos enteramos de la presencia de la Iglesia Evangélica, por lo menos desde 40 años atrás, también encontramos un *trazo* de la cultura ñahñu en los nombres de las comunidades cercanas

plasmados en los cárteles del programa de Semana Santa: Temuthé y El Detzaní; entonces supimos que en esas fechas ya sólo estaban activas dos compañías minero – metalúrgicas, la San Miguel y la Peñoles. Visitamos la planta de beneficio de la primera y las oficinas de la segunda.



Fig. 2 Desprendiendo hojas de la superficie del repollo: Primera imagen.

Segunda imagen

Seguimos la recopilación bibliográfica y realizamos una primera temporada de campo en junio del 2002; muchos trazos inconexos empezaban a tender puentes entre sí, Zimapán adquiriría para nosotros una tercera y una cuarta dimensión, tomaba volumen y presentaba un sentido socialmente hablando. En este paso a una imagen de cuatro dimensiones fue fundamental el contacto con los trabajadores de la Unidad El Monte de la Compañía Peñoles (la única activa en esas fechas), con los representantes de la Sección 286 del SIMMRM, con las personas de las distintas iglesias presentes y con el profesor Herminio Camacho, cronista de Zimapán.

En esta segunda imagen un elemento importante de identidad local en el municipio gobernado por el PRI era el logotipo de la presidencia municipal, en el que se evoca la toponimia del municipio y de su cabecera, *Zimapán*, que deriva de la voz náhuatl *cimatl*, raíz de la leguminosa *quauecoa* que, según distintos documentos, se utilizaba para fermentar el aguamiel convirtiéndolo en pulque. Al cimete en la lengua ñáhnũ se le dice *mabugza*, nombre con el que también se conoce a Zimapán²; esta planta crecía en un cerro cercano a la ahora Ciudad de Zimapán que antes escribía su nombre con «C», *Cimapán*; hoy día el *cimatl* ya no se utiliza para fermentar el aguamiel y el nombre del municipio ya no se escribe *Cimapán*, sino *Zimapán*. Cabe mencionar que hasta el momento no hemos encontrado alguna persona que conozca físicamente el *cimatl*.



Fig. 3 Logotipo de la Presidencia Municipal 2002.

En esta imagen se incorporó un sondeo de templos e iglesias presentes en la cabecera municipal, se encontró que la primera evangelización fue la de la Iglesia Católica y que posteriormente otras iglesias, principalmente protestantes, estuvieron presentes desde principios del siglo XIX, traídas por mineros extranjeros y comerciantes que llegaron con el auge minero. Al respecto comenta el profesor Herminio Camacho: «aquí hubo mucha gente identificada con el pensamiento liberal de Juárez, empezó a haber logias por la apertura y había gente libre pensadora que estableció nuevas denominaciones religiosas, metodistas, evangelistas, bautistas». El profesor Herminio recuerda de su infancia a la Iglesia del Divino Redentor iniciada por Miss Roger, según el cronista, la clase media y baja son las que más se incorporan a iglesias no católicas. Territorialmente, las iglesias que han llegado más recientemente se ubican en la periferia de la ciudad de

Zimapán, en las colonias populares como el Llano Norte y parte de Las Limas. En total encontramos 17 templos de distintas denominaciones religiosas en la ciudad de Zimapán, incluyendo seis templos católicos.

Se fueron añadiendo colores, formas y texturas al pasar de la primera a la segunda imagen; sin embargo, quedaban muchos cabos sueltos y muchos quedarán a pesar de todo esfuerzo, porque este tipo de imágenes, más que otras, son dinámicas y porque el mismo observador cambia y con él, su mirada. No se trata de dar a este hecho un carácter dramático de imposibilidad, sino de destacar lo *vivo* de los procesos sociales y del mismo observador. Así, en esta segunda imagen estaban presentes más pinceladas de un municipio minero de gran diversidad religiosa, en el que la crisis económica ha reducido las posibilidades laborales por lo que muchas personas han partido hacia E.U.



Fig. 4 Desprendiendo más hojas del repollo: Segunda imagen.

Tercera imagen

Siguieron dos temporadas de campo en las que realizamos el registro etnográfico y fotográfico de la peregrinación guadalupana de Zimapán a Guadalupe; en el año 2002 con la participación de la sección 286 y en el 2003 sin ella, año en que la crisis económica se hizo más aguda enmarcada por el cierre de la última compañía activa. Hasta entonces distinguimos en nuestro objeto - sujeto de estudio el movimiento, que en este periodo fue acelerado y añadimos la quinta, el tiempo. A través de la revisión bibliográfica, ahora de fuentes históricas y laborales, construimos una nueva imagen con cierta diacronía de ese municipio minero que como la gran parte de los espacios mineros tienen altibajos a lo largo de su historia en función de los mercados, la fuerza laboral e insumos y de los avances tecnológicos.

Zimapán, entonces, tomó para nosotros un lugar en la amplia red minero - metalúrgica de nuestro país, una red que se formó desde la colonia y que a lo largo del tiempo ha sido testigo y participe de distintos procesos económicos, sociales y tecnológicos. Durante nuestra visita más reciente, en diciembre del 2003, presentamos una exposición fotográfica sobre la participación de los trabajadores mineros en la peregrinación a Guadalupe el 12 de diciembre del 2002, en esos días notamos una mayor presencia de inmigrantes a los Estados Unidos que visitaban Zimapán durante las fiestas decembrinas. Aumentó el número de casetas telefónicas, además de que éstas cuentan con tecnología que automatiza la mayor parte de los procesos y que personalmente no hemos encontrado en otros lugares del país; se incrementaron, también, los cafés internet con conexión satelital y circulaban más camionetas con placas de distintos lugares de los Estados Unidos con respecto al año anterior. Las personas comentaban sobre la severa crisis económica y lo grave del cierre de la Compañía Peñoles ocurrido a finales de febrero del 2003; que afecta al municipio no sólo en lo económico, también por la necesidad de salir él para trabajar se ha provocado desintegración familiar en no pocos casos.

Cabe mencionar que, como en muchos lugares del país, en el municipio de Zimapán después de muchos años de gobierno municipal priísta, el PAN ganó las elecciones y con ello se dieron diversos cambios, por ejemplo, el logotipo de la Presidencia Municipal ahora formado por el perfil de la parroquia enmarcado en los cerros circundantes de la ciudad.

Otro cambio se dio en los puestos internos, en los que se mantuvieron personas del régimen anterior con los consecuentes problemas de comunicación y relación entre ambas fracciones. También cambiaron los colores de los adornos navideños y en diciembre del 2003 se puso cerca del kiosco un enorme árbol blanquiazul de festón. Por otro lado, se reabrió, al menos hasta donde sabemos, el archivo histórico a la consulta de especialistas con el interés de que participen o asesoren en su organización, rehabilitación y conservación.



Fig. 5 Logotipo de la Presidencia Municipal 2003-2006.

Cuarta imagen

A la distancia y a tres meses de nuestra última estancia en Zimapán algunos trazos se han remarcado y otros se hicieron más tenues, este efecto ha ocurrido de manera diferencial para cada uno de nosotros tres; con el material en la mesa y con cientos de imágenes



Fig. 6 Desprendiendo más hojas del repollo: Tercera imagen.

en mente nos encontramos ahora en el primer corte, del que se desprenderá un primer análisis. Esta es la etapa de confrontar lo encontrado con otros colegas y con otras miradas, para *ver* y *leer* parte de lo que se escapa a la nuestra.

En esta imagen toman la palabra los entrevistados, después de algunos meses sus voces grabadas adquieren nuevos sentidos y encontramos elementos que en el momento de la entrevista no fueron evidentes para nosotros, emergen también regularidades que nos facilitarán el análisis y surgen nuevas preguntas que haremos a las fuentes y al material de campo, con las que se podrá delinear una nueva etapa del proyecto o que quedarán para futuros estudios. Con estas voces adquirió mayor importancia la distribución de las personas en el municipio, una distribución que tiende a la dispersión, con pocos asentamientos que superen los 1000 habitantes y muchas «comunidades» como les llaman los zimapenses, en los nombres de estas comunidades se encuentran trazos de la cultura ñāhñu: Temuthé, Tzijay, Xhajá, Cuaxithí, Detzaní, Tenguedhó, Xhitá, Oquintzá, etc.

Esta cuarta imagen de Zimapán está en construcción y se nos presenta como un rompecabezas con secciones armadas y otras muy dispersas, claro que faltan piezas, algunas harán notar su ausencia cuando se construyan otras secciones y otras nunca se tendrán. También se nos presentan posibilidades de productos, libros, folletos, catálogos, índices, interactivos, exposiciones, etcétera.

Lectura de las imágenes

Con estas cuatro imágenes descritas arriba hemos tratado de dar una noción de nuestro objeto - sujeto de estudio; objeto en tanto a lo material,



Fig. 7 Uniendo las hojas desprendidas del repollo: Cuarta imagen.

sujeto en tanto a lo humano y se vislumbra ante nosotros una nueva figura que igualmente tiene volumen, movimiento y transita el tiempo y el espacio, se trata de nuestra propia construcción del fragmento de realidad con el que tuvimos oportunidad de convivir y en el que también participamos; esta figura es una especie de fractal de nosotros mismos, refleja lo que vimos, pero más aún, cómo lo vimos y desde dónde lo vimos; refleja cómo vimos al «otro», pero más aún quiénes somos y cómo vemos nosotros. Así pues, se trata de una lectura acotada por el investigador que en este caso resulta ser el lector de un fragmento de la realidad a la que lee, a la vez que se lee a sí mismo.

Las imágenes, como fueron planteadas en esta ocasión, nos permiten varias lecturas, presentaremos dos de ellas:

1. El objeto-sujeto de estudio: Zimapán uno de los 84 municipios del actual estado de Hidalgo, se ubica al noroeste del mismo. A lo largo de su historia la minería ha sido una actividad económica de gran importancia pero no la única y actualmente se encuentra en un periodo a la baja, no por agotamiento de los yacimientos sino porque con la tecnología disponible la producción no es redituable en los mercados internacionales de los metales, mismos que desde la Colonia han sido los principales consumidores de estos insumos.

El municipio enfrenta los efectos de los problemas económicos y de los cambios políticos nacionales, además de la inestabilidad que históricamente han tenido las regiones mineras no sólo nacionales sino internacionales y la opción laboral más atractiva ha sido la migración tanto nacional como internacional, principalmente hacia labores de la construcción o del campo. Algunas personas del municipio temían que la ciudad de Zimapán se convirtiera en un pueblo fantasma como sucedió en otros sitios mineros, pero la dinámica indica hasta el momento que se han encontrado mecanismos de continuidad.

Existe una diversidad religiosa proporcionalmente mayor a la del estado de Hidalgo y similar a la nacional que se manifiesta principalmente en los estratos juveniles de la población, esta circunstancia plantea un escenario que adquirirá importancia para los estudiosos no sólo de lo religioso, sino de lo político y social, considerando la continua competencia entre las iglesias no católicas y la católica, para la cual han formado un frente común las primeras. Así mismo, también han sido motivo de estudio las estrategias que ambos frentes han tomado en esta competencia, hasta ahora pacífica. En la cabecera municipal se puede observar que la distribución espacial de los templos de las distintas Iglesias presentes se organiza en el centro y periferia según la antigüedad de dicha presencia y que a partir de la posibilidad de ser registradas como Asociaciones Religiosas (A. R.) muchas de las iglesias han hecho pública su existencia, antes oculta por diversas razones.

La presencia ñāhñu es más importante y viva de lo que refieren las fuentes y algunos funcionarios del municipio, la lengua se habla en los espacios públicos de la ciudad de Zimapán lo mismo que el español, claro que se considera «de mala educación» hablar ñāhñu frente a personas fuereñas, como nos han indicado nuestros informantes.

Existen elementos que merecerán mayor atención en el trabajo y que han sido puntualizados por colegas como Silvia Ortíz Echániz (asesora de la tesis de licenciatura de la responsable del proyecto) y Marcelo Abramo, es el caso de la riqueza biológica de la región, particularmente de cactáceas que tradicionalmente se han usado para elaborar acitrón, para alimentar a los animales o para procurar calor a los habitantes de la región y otras poco a poco se han ido exterminando por considerarse «no útiles».

2. La investigación: se trata de un trabajo que inició sin un conocimiento previo del lugar de estudio, la elección tanto del tema como del espacio no respondió a intereses o experiencia anteriores, los planteamientos y la integración de «dimensiones» fueron apareciendo a la vista según avanzó la investigación y es importante decir que ninguno de los investigadores somos nativos de Zimapán ni del estado de Hidalgo, lo cual es evidente en su mirada, en sus afirmaciones y cuestionamientos.

Se ha ido construyendo el objeto – sujeto de estudio a través de un marco teórico a partir del cual se quiere explicar un fragmento de la realidad, se trata de la Semiótica de la Cultura planteada por la escuela de Tartu, encabezada por el ruso estonio Iuri M. Lotman. Con la lectura autocrítica de los autores y la disertación con otros investigadores se revelarán deficiencias y aciertos hasta ahora no considerados.

Bibliografía:

Cubillo Moreno, Gilda, *Los dominios de la plata: El precio del auge, el peso del poder. Empresarios y trabajadores en las minas de Pachuca y Zimapán, 1552 – 1620*, INAH, México, 1991, Colección Divulgación.

Corona de la Peña, Laura Elena, avances del proyecto *Plegarias desde el entierro. Construcción de la identidad a partir de lo religioso en el sector minero en México, el caso de los mineros de dos compañías minero – metalúrgicas en el municipio de Zimapán, Hidalgo*, mecanoscrito.

Corona de la Peña, Laura Elena y Leonardo Vega Flores, *Entrevista al Lic. Jorge Cortés López, Superintendente de Relaciones Industriales de la Unidad El Monte, Cía. Peñoles*, Zimapán, Hgo., 2002.

_____ *Entrevistas al Profesor Herminio Manuel Camacho Martínez, cronista de Zimapán*, Zimapán, Hgo., 2002 y 2003.

_____ *Entrevistas al Sr. Raúl Martínez Trejo Representante del SIMMRM en Zimapán*, Zimapán, Hgo., 2002 y 2003.

_____ *Entrevistas a trabajadores mineros de la Unidad El Monte, Cía. Peñoles*, Zimapán, Hgo., 2002 y 2003.

_____ *Entrevista al Párroco Santiago Piña, templo de San Juan Bautista, Zimapán*, Zimapán, Hgo., 2002.

_____ *Entrevista al Sr. Eliseo Cabrera González, Representante del SIMMRM en Zimapán*, Zimapán, Hgo., 2002. Estrada Alburquerque, Anselmo (ed.), *Zimapán: una ventana en el tiempo. Revista monográfica*, Presidencia municipal de Zimapán, México, 1985.

Gómez Gerardo, Víctor, *Zimapán durante el Porfiriato. Conformación de un municipio minero a fines del siglo XIX, (1880-1900)*, Tesis de licenciatura en Antropología Social, ENAH, 1993

Presidencia Municipal de Zimapán, Hidalgo, *Zimapán*, México, s/f (<http://www.zimapan.gob.mx/>, consultada en mayo 2002).

INEGI, *Atlas agropecuario, VII Censo agropecuario 1991. Estado de Hidalgo*, INEGI, México, 1992.

INEGI, *Síntesis geográfica del estado de Hidalgo*, INEGI, México, 1992.

INEGI, *Zimapán de Reyes Estado de Hidalgo. Cuaderno estadístico municipal*, INEGI, México, 1994

Lotman, Iuri M., «Asimetría y diálogo» en Desiderio Navarro (ed.), *La Semiosfera I. Semiótica de la cultura y del texto*, Cátedra, España, 1996, pp 43-60.

_____ «Clío en la encrucijada» en Desiderio Navarro (ed.) *La Semiosfera II. Semiótica de la cultura, del texto, de la conducta y del espacio*, Cátedra, España, 1998, pp 244-254.

_____ «Para la construcción de una teoría de la interacción de las culturas (el aspecto semiótico)» en Desiderio Navarro (ed.), *La Semiosfera I. Semiótica de la cultura y del texto*, Cátedra, España, 1996, pp. 61-76.

Ward, Henry George, *México en 1827*, México, FCE, 1981.

* Responsable del proyecto, DEAS-INAH.

** DEAS-INAH.

*** Socióloga por la UNAM.

¹ Iuri M. Lotman, «Clío en la encrucijada» en Navarro, Desiderio (ed.)

La Semiosfera II. Semiótica de la cultura, del tecto, de la conducta y del espacio, Editorial Cátedra, España, 1998, pp. 254.

² Monografía proporcionada por la Lic. Xóchitl Pacheco Clemente, directora de Comunicación Social de Presidencia Municipal de Zimapán. Junio 2002.



Colorida calle en la ciudad de Zimapán, Hidalgo, diciembre 2003. © Leonardo Vega Flores.